

# BILLETTERIE

17€ tarif plein | 13€ -30 ans, demandeurs d'emploi, intermittents du spectacle, allocataires du RSA, seniors, personnes handicapées, abonnés des lieux partenaires du festival | 12€ ticket-théâtre(s) dans les lieux adhérents 8€ groupes scolaires, tarif unique pour les spectacles mentionnés par \*

24€ pass MARTO | 3 spectacles (8€ la place supplémentaire)

**Hors abonnement et hors Pass MARTO !**

*La Nuit de la Marionnette* | tarif unique 29€

(réservation Théâtre Jean Arp 01 41 90 17 02)

*Le t de n-1* | tarif unique 8€

(réservation Service Général de l'Action Culturelle

et de l'Animation du Campus 01 40 97 56 56)

*La Caravane de l'horreur*, entrée libre (se renseigner auprès de chaque lieu)

**Navette** le vendredi 25 mars de Fontenay-aux-Roses à Châtillon (réservation Théâtre de Châtillon 01 55 48 06 90)

# MARTO!

18 > 25 mars	ven 18	sam 19	dim 20	lun 21	mar 22	mer 23	jeu 24	ven 25
<b>Skazka</b>	Clamart	20h30	20h30	16h	20h30	20h30		
<b>Lady Macbeth</b>	Bagneux	20h30	20h30					
<b>Papa est en bas</b>	Issy-les-Mlx	11h	17h					
<b>M. Watt &amp; Dans l'atelier</b>	Meudon-la-Forêt	14h						
<b>Hôtel de Rive</b>	Malakoff	19h30	19h30					
<b>Soleil Couchant &amp; Go!</b>	Châtillon-Malabry	20h						
<b>Fastoche</b>	Fontenay-aux-Roses	19h30						
<b>Whispers</b>	Châtillon	21h						
<b>Marionnette et Médiation ...</b>	Issy-les-Mlx	15h						
<b>Caravane de l'horreur</b>	Clamart les-Mlx							
<b>25 mars &gt; 2 avril</b>	Clamart	sam 26	dim 27	lun 28	mar 29	mer 30	jeu 31	ven 1 <sup>er</sup>
<b>La Nuit de la marionnette</b>	Clamart	19h30 à l'aubé						sam 2
<b>La Ferme des animaux</b>	Châtillon-Malabry	20h30	20h30					
<b>Les Trésors de Dibouji!</b>	Clamart	10h	10h	10h	20h30	14h		
<b>Le t de n-1</b>	Nanterre	20h						
<b>Mamie Rôtie</b>	Issy-les-Mlx	20h						
<b>Anywhere</b>	Clamart	20h30	20h30					
<b>Lopango &amp; La Vieille ...</b>	Châtillon	Clamart						
<b>La Caravane de l'horreur</b>	Meudon-la-Forêt	Châtillon	Châtillon	Nanterre	Malakoff	Châtillon	Châtillon	Clamart

# LE PRINTemps DU FESTIVAL MARTO!

En quitant les frimas de novembre pour les (supposés) beaux jours de fin mars, le festival MARTO! se réinvente une nouvelle jeunesse au-delà du changement de calendrier. Après 15 ans, durant lesquels il a accueilli et soutenu les spectacles les plus emblématiques du champ de la marionnette et du théâtre d'objets, il ouvre de nouveaux horizons, envisage de nouvelles aventures.

## MARTO! s'élargit

De nouveaux théâtres et lieux culturels le rejoignent : Le Temps des Cerises à Issy-les-Moulineaux, l'Espace culturel Robert Doisneau à Meudon-la-Forêt et l'Université Paris Ouest Nanterre la Défense.

## MARTO! s'enrichit

Jugé-en-1 20 spectacles, 32 représentations, 3 créations, 1 nuit de la marionnette. Des artistes au parcours déjà bien établi et des compagnies émergentes. De l'objet, du fil, de la gaine, de l'ombre, de la marionnette portée... Des artistes français, belges, allemands, tchèques et slovènes. Une attention portée au texte, à la musique, aux arts plastiques et pour la première fois, au jeune public.

## MARTO! s'aère

Il sort de ses murs pour envahir la ville avec plusieurs propositions. Une rencontre sur le thème marionnette et théâtre se déroulera à Issy-les-Moulineaux. *La Caravane de l'horreur* de la compagnie Bakélite sillonnera le territoire pour un spectacle de 17 minutes pour 17 spectateurs en accès gratuit. Des commerçants accueilleront dans leur vitrine de petites formes marionnettes créées tout spécialement pour l'occasion et la marionnette de rue partira à la rencontre des habitants.

Le nouveau MARTO! est né. Il n'attend que vous pour enfoncer le clou. Le Collectif MARTO!

**THÉÂTRE DES SOURCES**  
8 avenue J. et M. Dolivet | Fontenay-aux-Roses  
01 71 10 73 71 | theatredessources.fr

**THÉÂTRE FIRMIN GÉMIER / LA PISCINE**  
254 avenue de la Division Leclerc | Châtillon-Malabry  
01 41 87 20 84 | theatrefirmin-gemier-lapiscine.fr

**THÉÂTRE JEAN ARP**  
22 rue Paul Vaillant-Couturier | Clamart  
01 41 90 17 02 | theatrejeanarp.com

**THÉÂTRE VICTOR HUGO**  
14 avenue Victor Hugo | Bagneux  
01 46 63 96 66 | bagneux92.fr

**THÉÂTRE DE CHÂTILLON**  
3 rue Sadi Carnot | Châtillon  
01 55 48 06 90 | theatreachatillon.com

**THÉÂTRE 71**  
3 place du 11 Novembre | Malakoff  
01 55 48 91 00 | theatre71.com

**LE TEMPS DES CERISES & HALLE DES ÉPINETTES**  
90-98 promenade du Verger | Issy-les-Moulineaux  
45-47 rue de l'Égalité | Issy-les-Moulineaux  
01 41 23 84 00 | issy.com/letempsdescerises

**ESPACE CULTUREL ROBERT-DOISNEAU**  
16 avenue du maréchal de Lattre de Tassigny | Meudon-la-Forêt  
01 41 14 65 50 | meudon.fr

**THÉÂTRE BERNARD-MARIE KOLTÈS**  
Université Paris Ouest Nanterre La Défense,  
200 avenue de la République - Bât L | Nanterre  
01 40 97 56 56 | culture.u-paris10.fr

**festivalmarto.com**  
interviews, photos, vidéos,  
infos pratiques et indiscretions  
© Maïa Bouteillet

en partenariat avec

Élérama La terrasse

avec le soutien du Conseil départemental des Hauts-de-Seine

hauts-de-seine



## SKAZKA CRÉATION

Polina Borisova  
18 > 22 mars

Polina Borisova, jeune prodige russe de la marionnette et du théâtre d'objets, nous embarque dans un voyage vers les steppes slaves, à la recherche de la Femme-Oiseau. Créature légendaire, multiple et insaisissable, le mythe se dissout dans l'histoire de *Skazka* pour s'assurer que quelque part, dans le passé lointain, on respire la même humanité que les monstres d'aujourd'hui.

THÉÂTRE JEAN ARP CLAMART  
VEN, SAM, LUN, MAR 20H30 | DIM 16H | DURÉE 50 MIN

## LADY MACBETH, LA REINE D'ÉCOSSE CRÉATION

Colette Garrigan  
Compagnie Akselere  
18 & 19 mars

Son spectre attablé aux côtés des trois sœurs fatales, Lady Macbeth nous raconte son histoire, le poids de l'invisible, de la culpabilité et de la tourmente. Nous en sommes à l'acte V, scène 5. La lady vient de se suicider et son mari va mourir dans sept pages et demi. Avec extravagance, folie et grâce, Colette Garrigan remonte le temps : comment en est-on arrivé là ?

THÉÂTRE VICTOR HUGO BAGNEUX  
VEN, SAM 20H30 | DURÉE 1H15

## PAPA EST EN BAS \*

Christophe Roche  
Compagnie La Clinquaille  
19 mars

Des objets un peu bizarres, des arômes qui chatouillent les narines et mettent les papilles sens dessus dessous... Les effluves chocolatées de *Papa est en bas* évoquent avec gourmandise la rencontre, l'amour, la naissance et édulcorient peut-être aussi la berceuse *Fais dodo, Colas mon p'tit frère!*

LE TEMPS DES CERISES ISSY-LES-MOULINEAUX  
SAM 11H & 17H | DES 2 ANS | DURÉE 40 MIN  
tarif unique 8€\*

## MONSIEUR WATT & DANS L'ATELIER \*

Compagnie Des Fourmis  
dans la Lanterne  
& Tof Théâtre (Belgique)  
22 mars

On pourrait croire le quotidien de Monsieur Watt réduit à l'éclairage d'une table de nuit et celui d'une marionnette à être manipulée. Deux spectacles rebelles, bourrés d'inventivité, démentent vivement ces destinées. Une vieille ampoule à filament se rebiffe contre le petit nouveau à économie d'énergie, puis le Tof se débat avec une marionnette au caractère bien trempé qui tente tant bien que mal d'achever elle-même sa construction jusqu'à tyranniser ses manipulateurs.

ESPACE CULTUREL ROBERT-DOISNEAU  
MEUDON-LA-FÔRET | MAR 20H  
REPRÉSENTATION SCOLAIRE > MAR 22 MARS 14H  
DES 7 ANS | DURÉE 20' & 18'  
tarif unique 8€\* | Dans l'Atelier est suivi du Chantier *Frigolite* > renseignements auprès de l'Espace Culturel Robert Doisneau

## HÔTEL DE RIVE

Figuren Theater Tübingen (Allemagne) – Bagages de Sable (France) – Theater Stadelhofen, Zürich (Suisse)  
23 & 24 mars

Avec la complicité d'un narrateur et de deux musiciens, le virtuose de la marionnette à fils, Frank Soehnle rend un hommage vibrant à Giacometti. Il réussit le tour de force de recréer l'univers surréaliste de cet artiste majeur du XX<sup>e</sup> siècle, célèbre pour ses œuvres filiformes, s'amuse de ses obsessions et peint une vision intime et puissante de l'âme de l'artiste.

THÉÂTRE 71 MALAKOFF  
MER, JEU 19H30 | DURÉE 1H

## SOLEIL COUCHANT & GO !

Tof Théâtre (Belgique)  
& Polina Borisova  
23 & 24 mars

Le Belge Alain Moreau, directeur artistique du Tof Théâtre, et la Russe Polina Borisova, repérée dès sa sortie de l'École des Arts de la Marionnette de Charleville-Mézières en 2008, ont fait surgir dans leurs derniers spectacles deux figures de vieillards étonnants, poétiques et même cocasses.

THÉÂTRE LA PISCINE CHÂTENAY-MALABRY  
MER, JEU 20H | DURÉE 40' & 35'

## FASTOCHE

Compagnie Pierre Tual  
25 mars

Entre rêve et réalité, un jeune trentenaire tente de trouver un sens à sa vie. À l'approche de son anniversaire, il est pris de vertige face à la course du temps qui passe. Avec un regard tendre et amusé sur ceux qui perdent le sens de l'orientation et ne savent plus vers où continuer leur chemin, Pierre Tual trace l'épopée d'un type banal mais aussi héros de sa propre vie.

THÉÂTRE DES SOURCES FONTENAY-AUX-ROSES  
VEN 19H30 | DURÉE 1H  
NAVETTE POUR WHISPERS À CHÂTILLON

## WHISPERS

Compagnie Mossoux Bonté  
25 mars

À la croisée de la danse et de la marionnette, Nicole Mossoux et Patrick Bonté se glissent dans l'intimité d'une femme et ses fantômes. Secrets de famille, ancêtres, générations, *Whispers* nous confronte à un monde énigmatique : celui des traces d'un passé qui survit en nous. Le corps est instrument, le son est matière, et dans l'écho envoûtant qui s'installe, âmes, aïeux, secrets et souvenirs murmurent à notre oreille.

THÉÂTRE DE CHÂTILLON  
VEN 21H | DURÉE 55'

## LA NUIT DE LA MARIONNETTE

7<sup>e</sup> nuit de la marionnette  
26 mars

Prêts pour une nuit blanche?! Du parking au cinéma, des loges aux bureaux, et parfois même en extérieur, attention, les marionnettes envahissent le Théâtre Jean Arp ! Pour la septième année consécutive, nous vous proposons une déambulation encore plus folle à travers les méandres du théâtre, de la tombée du jour à l'aube.

- Je n'ai pas peur** Cie TRO-HEOL
- Comment Pantagruel rompit les andouilles aux genoux** Cie Anonima Teatro
- Distraction(s)** Cirque Gones
- Frères** Cie Les Maladroits
- 3 Petits Cochons** Bernard Boudru
- Petite conférence manipulée** Lucile Beaune
- Une Petite Allergie ?** Cie Victor B
- Gojira !** Anima Théâtre
- La Main et le Sac** Cie Garin Trouseboeuf
- Le Grand Tri** Elise Combet
- L'Étreinte** Cie Mue Marionnettes
- Métamorphose** Frédéric Even et Louise Mercadier
- Je ne veux plus** Magali Mougel  
Olivier Letellier | Théâtre du Phare

THÉÂTRE JEAN ARP CLAMART  
SAM DE 19H30 À 6H  
tarif unique 29€ | hors abonnement & Pass MARTO!

## LA FERME DES ANIMAUX

Ljubljana Puppet Theatre (Slovénie)  
29 > 31 mars  
en slovène surtitré en français

Le Ljubljana Puppet Theatre, compagnie slovène de renommée internationale, a tiré de la fable politique d'Orwell un savoureux spectacle pour cinquante petites marionnettes animalières, saisissantes de vérité et même... d'humanité. Branle-bas de combat à la ferme de M. Jones ! Las d'être à la merci des hommes, les animaux se révoltent. Mais lorsque le cochon Napoléon s'installe au pouvoir, la révolution prend brusquement des allures de tyrannie...

THÉÂTRE LA PISCINE CHÂTENAY-MALABRY  
MAR, MER, JEU À 20H30 | DURÉE 1H20

## LES TRÉSORS DE DIBOUJI \*

Frédéric Maurin et Roland Shön  
Théâtriciel  
29 & 30 mars

Hors du temps, dans un dispositif intime et feutré, éclairé de dix bougies, un comédien seul en scène, Dibouji, nous raconte cinq histoires de trésors d'enfance. Chaque histoire est contenue dans une sorte de boîte à rêves en forme d'ombres, de marionnettes, de masques ou de machines à musique pour une expérience fascinante, poétique et pleine d'humour.

THÉÂTRE JEAN ARP CLAMART  
MAR, MER 20H30  
REPRÉSENTATIONS SCOLAIRES > MARDI 29 & MERCREDI 30 MARS 10H | JEUDI 31 MARS 10H & 14H  
DURÉE 50' | DES 7 ANS  
tarif unique 8€\*

## LE T DE N-1 \*

Compagnie  
Les ateliers du spectacle  
31 mars

Clémence Gandillot tente de mettre à jour l'obscur mystère qui relie l'Homme, les choses et les mathématiques. Tout chez elle est sujet à la mise en équation. *Le t de n-1* interroge nos logiques quotidiennes et nos façons de penser, sur le mode du raisonnement amusé et de l'hypothèse ludique. Ce spectacle s'apprécie donc selon le degré d'admiration que l'on voue au déséquilibre et à la poésie des choses.

THÉÂTRE B.-M. KOLTÈS – UNIVERSITÉ PARIS OUEST  
NANTERRE | JEU 20H | DURÉE 55'

tarif unique 8€\* | hors abonnement & Pass MARTO!

## MAMIE RÔTIE \*

Yvan Corbineau  
Compagnie le 7 au soir  
1<sup>er</sup> & 2 avril

Yvan Corbineau, auteur et comédien, plonge dans ses souvenirs et en ressort un panaché d'histoires émouvantes et caustiques. Muni de tout un tas d'objets qu'il anime, d'une trompette et de chansons, il nous conte avec distance et malice l'histoire d'une mamie centenaire pas banale.

HALLE DES ÉPINETTES ISSY-LES-MOULINEAUX  
VEN, SAM 20H | DURÉE 50' | DES 8 ANS  
tarif unique 8€\*

## ANYWHERE CRÉATION

Elise Vigneron  
Théâtre de l'Entrouvert  
1<sup>er</sup> & 2 avril

Alors que nous vivons dans une société où les apparences sont réines, Elise Vigneron s'intéresse à ceux qui chutent, qui se cherchent et se perdent. Inspiré du roman d'Henry Bauchau, elle propose un voyage autour de la matière qui se transforme à travers l'errance d'Œdipe. Une expérience sensible où l'élément eau de la marionnette de glace devient peu à peu liquide pour enfin disparaître à l'état de brume.

THÉÂTRE JEAN ARP CLAMART  
VEN, SAM 20H30 | DURÉE 50'

## LOPANGO & LA VIEILLE ET SON PIANISTE

Compagnie Talakakayo & Le Boustrophédon  
1<sup>er</sup> & 2 avril

Pour la première fois, le festival s'installe à ciel ouvert et joue à même le bitume avec deux spectacles de rue qui convoquent tout l'esprit MARTO ! Les objets récupérés, détournés et amassés de *Lopango* témoignent des 25 millions de réfugiés à travers le monde. Quant à la vieille dame fildefériste un peu délurée du Boustrophédon, elle met à l'honneur la marionnette dans un joyeux équilibre entre musique, contorsion, danse et théâtre.

SPECTACLES DE RUE  
CHÂTILLON VEN 1<sup>er</sup> AVRIL  
CLAMART SAM 2 AVRIL  
LIEUX ET HORAIRES > FESTIVALMARTO.COM

## LA CARAVANE DE L'HORREUR

Compagnie Bakélite  
24 mars > 1<sup>er</sup> avril

Comme une petite envie de se faire séquestrer par un tueur en série ? De partager un moment d'intimité avec un psychopathe ? Laissez-vous enfermer dans une caravane froide et humide et vivez une expérience qui vous glacera le sang. Pour cette petite forme de théâtre d'objets, la Compagnie Bakélite s'attaque au thriller en détournant les mécanismes de la peur tout en jouant avec les stéréotypes du genre. Glauque à souhait !

LIEUX & HORAIRES > FESTIVALMARTO.COM  
ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES  
DURÉE 17' | INTERDIT AUX -10 ANS

## FORMES INSOLITES EN VITRINE

Première Neige de Maupassant  
Pier Porcheron | Cie Elvis Alatac  
Le Ballet des mains rouges  
d'après Shakespeare  
Colette Garrigan | Cie Akcelere

En mars, grâce à une initiative « complètement MARTO ! », deux artistes investissent les vitrines des commerces des villes MARTO ! Le public assiste à deux formes brèves créées spécialement pour l'occasion dans un cadre insolite. Des vitrines petites ou grandes, exposées ou cachées, anciennes ou récentes, donneront à voir des personnages étranges, des commerçants farfelus, des scènes inédites. Les spectacles, qui relèvent de la marionnette, du théâtre d'objets et de la performance sont là pour détourner avec drôlerie ces espaces familiaux de leur usage habituel, pour souligner l'étrangeté d'une devanture fermée de longue date... Les compagnies Elvis Alatac et Akcelere se chargent de tout. Venez nombreux !

LIEUX & HORAIRES > FESTIVALMARTO.COM  
ENTRÉE LIBRE

## MARIONNETTE ET MÉDIATION THÉRAPEUTIQUE

conférence-débat  
22 mars

L'utilisation des marionnettes dans des dispositifs de soin est maintenant assez ancienne et connue pour permettre une lecture raisonnée de ce qui se joue avec ce média. Pascal Le Maléfan – docteur en psychologie, psychanalyste, psychologue, professeur de psychologie clinique à l'université de Rouen et auteur de nombreux articles – en rappelle l'histoire et expose les caractéristiques et les enjeux de la marionnette thérapeutique face aux problématiques courantes en pratique clinique : souffrances psychiques, névrotiques, psychotiques ou autistiques.

LE TEMPS DES CERISES ISSY-LES-MOULINEAUX  
MAR, 15H | DURÉE 1H30  
ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION 01 41 23 84 00